

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año V. Número 1174

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes pías. 1.50  
Resto de España 1.75  
Extranjero 2.00

Mahón sábado 17 de Septiembre de 1910

Redacción y Administración  
Castillo, 25.-Teléfono, 123.

## FRANCÉS

para carreras especiales—  
Gracia, 48

### OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,  
Castillo, 25.

	Ptas.
Luis Bonafoux.—Gotas de sangre	3.50
Acorin.—España	2.50
Felipe Trigo.—La bruta	3.50
Vulgarizaciones históricas. (Artículos publicados en El País.)	1.50
Jacinto Benavente.—De sobremesa	3.50
Felipe Trigo.—Del frío al fuego	3.50
Alejandro Sux.—Cantos de rebelión	2.00
Manuel J. Sauri.—Dios no existe	2.00
G. Martínez Sierra.—Todo es uno y lo mismo	3.50
Juan Valera.—Crítica literaria	3.00
Eduardo Marquina.—Canciones del momento	3.50
E. Silvela.—Vida picaresca	2.00
Pérez Galdós.—El Caballero Encantado	3.00
Félix le Dantec.—La lucha universal	3.50
Enrique Lichenberg.—La Alemania Moderna	3.50
Alfredo Binet.—El alma y el cuerpo	3.50
Félix le Dantec.—Del hombre a la ciencia	3.50
L. de Lamnay.—La historia de la Tierra	3.50
H. Poincaré.—El valor de la ciencia	3.00
Eça de Queiroz.—El Misterio de la Carretera de Cintra	3.50
Pío Baroja.—La ciudad de la Niebla	3.00
Antonio de Hoyos.—El Huerto del pecado	3.50
Joaquín Belda.—Saldo de almas	3.50
Mahide Leras.—El país de Jesús	3.00
Fernando Mora.—Nieve	3.00
Jose M. Carretero.—El brevario de Blanca Emeria	3.00
Américo Lugo.—A punto largo	3.50
Oscar Wilde.—Salomé	2.00
Eduardo Zamacois.—Teatro galante	3.50
Antonio Rodán.—Sobre el cieno (amores de un poeta y una ramera)	3.00
L. Antón del Olmet.—Hieles	3.00
Guerra Junqueiro.—La rusa en ocios	2.00
José M. Salaverría.—Tierra Argentina	3.00
Jules Lemaitre.—Al margen de los libros viejos	3.50
Luis Morote.—La tierra de los guanarates	3.50
Cecilia Camps.—Alma desnuda	3.00
A. Martínez Olivella.—Idilio trágico	3.00
Eça de Queiroz.—Lilustre casa de Ramirez	3.50

### LITERATURA CATALANA

Obras que se hallan de venta en la  
«Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

	Ptas.
JACINTO VERDAGUER.—Folklore	1.00
—Perlas del «Llibre d'Amic e d'Amada» den Ramón Llull	1.00
—Els pobres.—Els sants	1.00
—Colom.—Tenerife	1.00
—Encaristiqués (obra póstuma)	5.00
—Cantic dels Centics.—Els Jardins de Salomé	1.00
—Al Cel	2.00
—La Mellor Corona	3.00
—Corpues Christi	1.50
—Discursos	2.00
—Rondalles	3.00
JUAN MARAGAL.—Elogi de la Poesia	1.00
—Poesies	2.00
—Enlla (poesies)	2.00
—La rondalla del dijous (dos vols)	7.00
E. GUANYABENS.—Alades	2.00
ANDERSEN.—El Company de camí	1.50
POMPEU FABRA.—Silabari Catalá	1.00
JULOVIELLA MITJANA.—La Xava (Novela)	3.00
SANTIAGO RUSINOL.—El Mahlt Cronic	3.00
—La Lletja	2.00
—El Héroe	1.00

De historia contemporánea

## UNA RE-EXHUMACION

Manifestamos en otra ocasión que al cronista que escribe para el público le es permitido exponer su personal manera de entender, estableciendo así una verdadera comunión de ideas con los benévolos lectores. Por tal razón debemos hoy manifestar nuestra afición a deducir de las lecciones de la historia debidamente analizadas y comentadas, eficaces propagandas que al tiempo de divulgar el ideal, proporcionan saludable enseñanza, extendiendo la instrucción entre las masas populares.

Corría el año 1865 y era ministro de la Gobernación el funesto González Bravo, figura siniestra que ennegreció las páginas de la historia contemporánea. Gobernaba el país una camarilla reaccionaria de plutócratas ambiciosos, que, al par que encubrían los devaneos de una reina, fraguaban planes criminales para arrancar al pueblo millonadas de reales, envolviéndole en las fraudulentas redes tejidas por el mistro de Hacienda señor Castro.

Interesaba amordazar la prensa, trabando el pensamiento y al efecto el republicano espúreo, el demócrata que tras de insultar y escarnecer justamente los vicios y corrupciones de Cristina, la viuda de Fernando, se vendió al oro palaciego espléndidamente ofrecido, González Bravo, decimos, dictó la ley de imprenta más inicua y draconiana que han registrado los anales; como resultado de tan opresora medida, dirigida principalmente contra *La Democracia*, órgano de don Emilio Castelar, se probó una vez más que el pensamiento, naturalmente libre, rompiendo las trabas que se oponen a sus vuelos, eleva éstos a espacios inalcanzables, y encuentra forma impune de manifestarse. En aquella ocasión la prensa republicana exhumó los artículos publicados por el propio González Bravo en *El Guirigay*, antes de claudicar y de vender la conciencia a la reacción que, siempre *bonachona y seria*, compra miserables, por no encontrar adeptos.

Calcúlese el efecto que a González Bravo había de causarle la reaparición de sus artículos, insertados antes bajo el pseudónimo *Ibraim Clarete*; en especial el que a continuación re-exhumamos íntegramente, y que dice así:

### «El 2 de Mayo de 1863

«¿Qué se hizo de tanto valor? ¿Qué tué de tanta gallardía? ¿Dónde están los héroes de la independencia? ¿Dónde está el porvenir de gloria que los españoles conquistaron? Responde las horcas donde murieron Riego y el Empecinado; respondan las abrasadas poblaciones, los destruidos hogares, las extinguidas familias; responde el grito unánime de miseria que lanza en las calles el pordiosero; respondan los asquerosos hospitales, las cárceles y los presidios; respondan las viudas, los huérfanos, los viejos que en soledad y abandono viven de limosna, y piden por amor de Dios pan que regar con sus lágrimas.

«Las lágrimas del pobre son lágrimas de hiel y sangre; sin embargo, sobre las lágrimas del pobre se levanta el lujo de los palacios, la prostitución de los salones y la autoridad de encumbradas ramera.

«La sangre del 2 de Mayo de 1808, sirvió de base al dosel de un rey cuyo nombre derrama veneno sobre las

páginas de la historia, la sangre que hoy se vierte sirve de alimento al furor de palaciegas intrigas, a la avaricia de oscuros aventureros y a los pérfidos planes de enmascarados traidores.

«Siempre la tiranía; entonces la de Godoy, después la de Napoleón; enseguida la de Calomarde y el Estatuto y la camarilla y los generales; siempre algunos, no los mejores; nunca todos; jamás el pueblo; sin embargo, la soberanía es del pueblo, la virtud es del pueblo, la fuerza es del pueblo. La nación sufre y paga, pero la nación no manda.

«Gobierna una cuadrilla de palafreneros ennoblecidos, hoy día 2 de Mayo de 1839, ni más ni menos que sucedía el día 2 de Mayo de 1908.

«Han transcurrido treinta y un años desde entonces, ¿cuántos son los patibulos que se han levantado? ¿Dónde cabrán los cuerpos de las víctimas sacrificadas?... A miles pudieran contarse, pero yo no veo entre el montón de cadáveres el de ningún real favorito.

«Veo rodar en la plaza de Málaga la cabeza heroica de Torrijos y en ninguna parte veo clavada para escarmiento público la de ningún ministro.

«Veo batallas perdidas, ejércitos dispersados, pero no veo que se fusile a ningún general.

«Salgo a la calle, los mendigos me asaltan, y cerca de mi rueda con estrépito el tilburí de un conde bárbaro ó de un gentil hombre estúpido.

«Las viudas de nuestros soldados perecen de miseria, y las prostitutas de alta clase viven en la opulencia.

«Si se establecen contribuciones, el pobre las viene a pagar en último resultado; porque un pobre, un artesano; un cualquiera que trabaje para comer, no es un hombre de la misma especie que un duque, que un intriguante de secretarías ó que un barrendero de las reales antenas.

«Estos deben comer y holgar, aquellos deben morir trabajando. El camino de los unos es graa senda de flores, el de los otros estrecho paso guarnecido de pedernales y abrojos. Si los primeros se separan de su vereda, con el oro cubren su extravío; si los segundos tropiezan en la suya, delinquen escandalosamente y se hace preciso castigarlos.

«La ley es elástica y se alarga ó encoje a gusto del que gobierna—  
«Ibraim Clarete»

Así escribía, cuando su conciencia era libre, el predecesor de los Cánovas, Maura y Ciervás. Después de venderla a Cristina fué el jefe de gobiernos conservadores, llamados entonces moderados, escribiendo y gobernando según un criterio diamétricamente opuesto.

Anótense estos datos en la historia de la política conservadora, clerical y reaccionaria.

He aquí de cuerpo entero una de sus principales figuras.

### «Boicottage, diplomático

Isvolsky y Aehrenthal se han de batir.

Viena, 12.—Sintomático es el incidente diplomático de los agregados militares a la embajada rusa de aquí, que prueba lo agrio del antagonismo personal y político de los directores de la política exterior de Rusia y Austria.

Isvolsky organiza la Confederación Slava de los Balcanes, y Aehrenthal le da el mate por el convenio italoaustriaco, que deja Albania a la penetración pacífica de Italia.

Mucho escándalo produjo en los círculos de esta capital al saber que Rusia había enviado su agregado militar, coronel Potozky, sin la acostumbrada formalidad de pedir con antelación la venia del Gobierno austriaco.

Esta cortesía era tanto más impetuosa, cuanto su antecesor, coronel Marchenky, fué expulsado de Austria por espía cogido «in fraganti». La sociedad vienesa se vengaba de la despreocupación rusa, ejerciendo contra el coronel Potozky un perfecto «boicott» social y político, que obligó a Rusia a retirar su agregado y enviar otro, después de cumplir las formalidades acostumbradas.

El kaiser alemán está en caza con el heredero de la corona de Austria en el castillo Obrovitz, en Hungría. Después vendrá aquí para visitar al emperador Francisco José.

### Los socialistas alemanes y la visita del Czar

Sigue en Alemania los Emperadores de Rusia.

El general ruso Tatischev, ayudante del emperador Guillermo, ha llegado a Friedberg para visitar a Nicolás II.

Créese que en esta visita quedarán ultimados los preparativos de la entrevista de los dos Soberanos.

Las «Últimas Noticias de Kiel» dicen que el Czar, durante su viaje al través del territorio prusiano, envió al Kaiser un amistoso telegrama, en que aludía a las buenas relaciones existentes desde tiempo inmemorial entre Rusia y Alemania.

También, según el citado periódico, expresó en el telegrama su deseo de celebrar una entrevista con Guillermo II.

Las manifestaciones contra la presencia del Czar en Alemania se multiplican y adquieren un carácter de extraordinaria violencia.

En Darmstadt, la capital misma del Hesse, un consejero municipal, perteneciente a las izquierdas dinásticas, interpelló rudamente al burgomaestre, preguntándole con que derecho había hecho se aglomerase en Darmstadt policía del Estado.

El burgomaestre le dijo que había recibido órdenes superiores.

Replicó el otro que la concentración policíaca iba a costar mucho dinero a los habitantes de Hesse, y que esto era injusto, porque ellos no habían pedido les visitasen los Czares.

El burgomaestre reconoció la justicia de la petición, y dijo que presentaría a los Soberanos rusos la cuenta de los gastos ocasionados por su estancia en Friedberg.

En Offenbach los socialistas han celebrado un mitin monstruo.

En él se votó por unanimidad una moción de protesta contra el Gobierno de Hesse, que ha permitido pise su territorio el Emperador de Rusia.

En la moción, éste es injuriado con los más feroces epítetos.

Han acordado los socialistas de Hesse celebrar el día 11 un mitin monstruo antizarista en Friedberg ó en sus cercanías.

Si se lo prohiben, por continuar para entonces los Soberanos rusos en dicha villa, efectuarán una gran concentración de afiliados y promoverán disturbios públicos.

Ayer domingo debía celebrarse otro mitin en Langen (Hesse superior.) El diputado Hoffman disertará acerca del tema siguiente: «El Czar ruso y el czarismo en Alemania».

Langen se encuentra muy cerca de Wolfgarten, donde se alojarán los Soberanos rusos, después de su estancia en el castillo de Friedberg.

El Gobierno alemán se muestra muy preocupado por esta campaña.

## Por fin se casa miss Elkins

Roma.—El anuncio oficial de la boda de miss Elkins con el duque de los Abruzzos, no es ya cuestión de semanas, sino de días solamente.

Los periódicos, entendiendo que ha llegado el momento de decir la verdad acerca de estos amores, cuentan lo que sigue:

En 1908, el duque de los Abruzzos, entonces ya capitán de navío, recorrió los puertos americanos a bordo de un acorazado de la flota de Italia.

Los yanquis recibieron entusiásticamente al Príncipe italiano, que, después de haber subido a la cúspide del monte de San Elías, en el Alaska, y de haberse aproximado menos de tres grados al Polo Norte, acababa de realizar la ascensión al Ruwenzori, la más alta montaña de África.

El Príncipe fué obsequiado con espléndidas fiestas, y en una de ellas conoció a la hija del senador Elkins.

Su amor nació en la primera entrevista y fué acrecentándose rápidamente.

Cuando el duque de los Abruzzos regresó a Italia, dió cuenta de lo que pasaba en su corazón al Rey Víctor Manuel y a la Reina Elena.

Estos le preguntaron que pensaba hacer, y él respondió que casarse con la bella yanqui.

Tan inesperada declaración causó en la familia real italiana una desagradable sorpresa.

Este sentimiento no fué ocultado al duque, que lamentóse mucho, pero declaró que insistía en sus planes.

La familia Real italiana no menospreciaba la personalidad ni la condición social de miss Elkins.

Estimaba, por otra parte, que la Casa de Saboya es lo bastante noble por el para ennoblecera a quien con ella contraiga alianzas.

Pero no se trataba de eso. Las objeciones hechas al proyecto del Príncipe tenían otras bases. Lo que espantaba a los regios parientes del enamorado era la nacionalidad de su novia y las diferencias que hay entre la educación italiana y la educación yanqui.

Recordaban los lamentables resultados que han tenido siempre las bodas entre aristócratas europeos y millonarios yanquis, resultados debidos ordinariamente a incompatibilidades irreductibles de humores, costumbres y razas.

En la misma aristocracia italiana estos casos son bastante numerosos.

Todas estas objeciones fueron hechas al duque, y se le pidió que reflexionase y no procediese de ligero.

El duque prometió así, aunque obstinadamente interiormente en casarse con la bella Katherine.

Pero, según los informes de los periódicos, no ha existido nunca en la Familia Real italiana la oposición irreductible de que se hablara en los primeros momentos. El Rey Víctor Manuel, que admira mucho a su primo, y que es, por otra parte, muy celoso de su autoridad personal de jefe de la familia, no hubiera consentido a nadie, fuere quien fuere, la menor alusión ofensiva para la elegida como esposa por el duque de los Abruzzos. Tampoco había obstáculos en la diferencia de religión, porque miss Elkins declaró a su debido tiempo que se convertiría al catolicismo en cuanto fuese necesario.

Esta conversión fué el pretexto que se buscó para que se aplazara la boda.

Y convinóse en que, mientras miss Elkins se instruya en los misterios de la religión católica, habría tiempo de asegurarse de si el amor que los novios se profesaban era verdaderamente irresistible y profundo.

El duque de los Abruzzos, no pudiendo soportar, sin hacer nada, el aplazamiento en que había consentido, organizó, para entretenerse, su célebre expedición al Himalaya.

Fué a la famosa cordillera y logró pisar el primero una cumbre coronada de nieves perpetuas.



# GRAN BARATURA

CALLE DEL CASTILLO, 18

Se liquidan varios géneros de fin de temporada.

Velos á 1'50 pesetas.

## La Modernista - L. Sagués

Calle Nueva 2 esquina á la de Hannover

LA MEJOR LÁMPARA ES LA Z

La Unión hace la fuerza, cuando está bien comprendida.

Regular todas las fábricas en un lugar para disminuir gastos generales es un método excelente, pero cuando para compensar los gastos de transporte hay que escalar la primera materia, resalta contraproducente. En Europa hay 9 fábricas de lámparas «Z» que entregan al consumo diariamente 22 000 lámparas; todas las fábricas están en países diferentes pero todos los ingenieros de cada una de ellas se comunican todos los descubrimientos. Resultando que la calidad es mejor, porque es el resultado de la experiencia de nueve laboratorios y es más barata porque no tiene la lámpara fabricada en España gastos de aduana ni transporte. Para compensar dichos gastos, las casas extranjeras ponen menos filamentos pero más largos y por lo tanto más frágiles.

La mejor lámpara es la Z

La LÁMPARA Z se vende á precios más baratos que en ningún otro sitio. Véase la pieza en La Modernista de L. Sagués, calle Nueva, 2, frente al casino Municipal.

Manguitos legítimos AUER y mecheros para el alumbrado por gas á precios increíbles.

LO BUENO NUNCA ES CARO.

PROBADO Y OS CONVENCEREIS.

Luego de vuelta en Europa, avistóse con miss Elkins en Suiza, y convino con ella los últimos detalles del proyectado enlace. Fue á Roma y habló de éste á la Real Familia, manifestando que seguía decidido á efectuarlo. Queríase prolongar la prueba, ganando más tiempo, y se le objetó que su matrimonio interrumpiría su carrera de oficial de Marina, porque la ley ordena que los marinos de graduación ejerzan mandos en buques antes de que se les ascienda, y esto durante un período determinado. Y aconsejaronle que navegase. Pero el duque, cansado de estos aplazamientos, envió su dimisión de capitán de navío al ministro de Marina, declarándole que recobraba su libertad de acción. El Rey llamó á Roma, de donde se había marchado, y rogóle no hiciera nada que le comprometiera. Dijo que nunca se había opuesto al matrimonio, pero que deseaba rodearlo de todas las garantías debidas. El duque consintió en aguardar un poco todavía, pero en esta entrevista quedó decidida la boda. Y está celebrándose en breve, y uno de estos días será anunciada oficialmente. La situación de la futura duquesa de Abruzzi será idéntica á la de todas las Princesas Reales de la Casa de Saboya. La boda verificará en Roma, y luego los duques de los Abruzzi fijarán su residencia en Turín.

Y aconsejaronle que navegase. Pero el duque, cansado de estos aplazamientos, envió su dimisión de capitán de navío al ministro de Marina, declarándole que recobraba su libertad de acción. El Rey llamó á Roma, de donde se había marchado, y rogóle no hiciera nada que le comprometiera. Dijo que nunca se había opuesto al matrimonio, pero que deseaba rodearlo de todas las garantías debidas. El duque consintió en aguardar un poco todavía, pero en esta entrevista quedó decidida la boda. Y está celebrándose en breve, y uno de estos días será anunciada oficialmente. La situación de la futura duquesa de Abruzzi será idéntica á la de todas las Princesas Reales de la Casa de Saboya. La boda verificará en Roma, y luego los duques de los Abruzzi fijarán su residencia en Turín.

Y está celebrándose en breve, y uno de estos días será anunciada oficialmente. La situación de la futura duquesa de Abruzzi será idéntica á la de todas las Princesas Reales de la Casa de Saboya. La boda verificará en Roma, y luego los duques de los Abruzzi fijarán su residencia en Turín.

### Mitín contra la guerra

Fráncfort.—Se celebró un grandioso mitín socialista, al que concurrieron más de 20.000 personas. Todos los discursos fueron terribles diatribas contra la guerra. Jaurés dijo: «Aquellos que se llaman hombres libres, pero que bajo el pretexto de peligrar la patria aplauden la guerra, son unos insensatos. Los franceses no pueden ni deben recordar rencoros, y únicamente los burgueses explotadores y suministradores del Estado desean la guerra para enriquecer sus arcas. Si Francia, por boca de su gobierno se metiese en una aventura guerrera, millones de ciudadanos se levantarían para protestar como un sólo hombre. Vandervelde dijo que ya va entrando en la conciencia de todos la idea de toda la barbarie que es una gue-

rra, y aseguró que todo el proletariado del mundo ayudaría al de cualquier nación en la protesta contra la guerra. Keir-Hardie dijo que ya saben los gobiernos que el peligro mayor de una aventura guerrera sería los obstáculos que encontrarían en los ciudadanos, y que á medida que este convencimiento aumente, las guerras serán imposibles. —Con la sangre del proletariado ignorante—terminó diciendo—se han enriquecido unos y han cobrado gloria otros; pero ha llegado la hora de que los pueblos se amen sin oír las incitaciones al odio de sus explotadores. Gloeckel se pronunció en el mismo sentido que sus compañeros. El mitín terminó en medio del mayor orden. La policía no tuvo que intervenir.

### Programa para un Centenario

Cádiz, 13.—Para solemnizar el Centenario de las Cortes de Cádiz se ha acordado colocar una lápida en la casa donde murió el insigne doceañista americano Mexía Lequerica. Se construirán varias tribunas, adornándolas con escudos y banderas de España y de las 18 Repúblicas americanas que estuvieron representadas en aquellas Cortes. Hoy ha llegado el diputado liberal señor Barroso, que viene á presidir la reunión de diputados y senadores por esta provincia, con objeto de reorganizar el partido y ofrecérselo al señor Canalejas cuando visite Cádiz y San Fernando. El día 24 llegarán los señores Castell y Gamoneda, secretario y mayor del Congreso, con objeto de empezar los preparativos para la sesión parlamentaria que se verificará en el Teatro Cortés. A dicha sesión parlamentaria asistirán el conde de Romanones y la Mesa del Congreso, numerosa representación parlamentaria, diplomáticos, representantes de las Repúblicas hispanoamericanas y otras Comisiones. Existe el propósito de dar extraordinario realce al acto. Después de la sesión parlamentaria se celebrará un banquete de gala en el Ayuntamiento de San Fernando y luego un baile. Ya han empezado los preparativos para embellecer la ciudad. Se están construyendo multitud de artísticos arcos. Reina extraordinaria animación.

# NOTICIAS

Madrid 15.

Las camarillas

«España Nueva» dice que volvemos á los días en que las camarillas palaciegas conspiraban contra el señor Moret.

Se dejan incumplidos decretos publicados en la «Gaceta»; anúncianse desmembraciones de familia si se cohibe el desarrollo de las Ordenes religiosas y se exponen simpatías hacia un Gobierno militar.

Se está fraguando una conjura contra el señor Canalejas; pero el pueblo no tolerará que triunfen en España procedimientos que sólo se usan en Turquía.

Lo que se hizo con el señor Moret no puede repetirse, aunque estén en puerta todos los Gabinetes militares que se quiera y aunque se empeñen todas las camarillas del mundo.

Telegrama oficial

El capitán general de Vizcaya ha telegrafiado diciendo que en Ortuella algunos grupos intentaron ejercer coacción sobre los obreros que trabajaban en las minas de los patronos asociados; pero fueron disueltos por la guardia civil.

Se han hecho seis detenciones. Todos los detenidos son individuos de antecedentes levantiscos.

Hoy se han presentado á trabajar en la mina «Concha», de Ortuella, 32 obreros; en la «Concha», de Bilbao, 18; en las de la Franco Belga y Orconera, 450; en la «Primitiva», 30; y en la «Gustavo», 65.

En las minas de los señores Martínez Rivas y Echevarrieta trabajan el mismo número de obreros que en los días anteriores.

En el ferrocarril de Triano los cargadores y descargadores de mineral de las minas de Martínez Rivas trabajan en número de 106.

Termina diciendo el telegrama que hasta la hora presente no se conocen más datos.

Ayer se distribuyeron en Arboleda 1.300 raciones á los huelguistas.

El Patronato Católico ha cesado de repartir raciones, estimando que ha terminado su misión.

El incidente Marina-Maestre

«A B C» acoge el rumor de que el general Marina está dispuesto, si sus representantes no creen que debe concertarse un duelo con el doctor Maestre, á agredir públicamente á este senador.

Preveniciones

Valencia.—Los regimientos de infantería de Mallorca y de caballería de Alcántara han recibido orden de prepararse para marchar á Barcelona al primer aviso.

Barcelona 15.

La huelga de los metalúrgicos

La huelga sigue desarrollándose hoy sin incidentes dignos de mención.

Las precauciones de la autoridad continuaban como el primer día.

El gobernador ha dirigido invitaciones á los presidentes de las entidades económicas y personalidades influyentes y conocedoras de los asuntos obreros de Barcelona, á fin de que le manifesten sus opiniones respecto á la huelga de metalúrgicos.

Hoy ha conferenciado ya el señor Muñoz con los señores Muntadas y Almirall, del Fomento del Trabajo Nacional; con el alcalde, con el presidente de la Cámara de Comercio D. P. G. Maristany y con los señores Collaso y Monégal.

Se propone el gobernador escuchar todas las impresiones posibles, con el fin de contar con elementos suficientes de juicio, para poder intervenir una vez hayan terminado las gestiones del Consejo de Conciliación, ayudando á solucionar la huelga.

Según los datos oficiales hoy trabajaban unos 200 metalúrgicos más que ayer. Pero la mayoría de los que hoy han vuelto á las tareas pertenecen á pequeños talleres cuyos patronos han aceptado las bases propuestas por la Unión de Metalúrgicos.

La Sociedad de Lampareros, hojalateros y latoneros ha acordado adherirse á la huelga presentando á los patronos unas bases de trabajo idénticas á las de los metalúrgicos.

Según una nota de la Jefatura de la guardia civil, leída por el gobernador, son 180 talleres de metalurgia en Barcelona, entre ellos los más importantes, donde huelgan los obreros. Sólo se trabaja en 146 de los más pe-

queños. La mayoría de los talleres que siguen sus tareas, son aquellos cuyos patronos han aceptado las bases propuestas por la Unión de Metalúrgicos.

En total, conforme á la nota oficial de la guardia civil, son 336 talleres del ramo de metalurgia existentes en Barcelona.

En Sabadell, según noticias oficiales, los metalúrgicos han decidido por 200 votos contra 24 secundar la huelga de sus compañeros de Barcelona.

La impresión dominante en los centros oficiales sigue siendo pesimista.

La escuadra inglesa

Esta madrugada zarpó de nuestro puerto la división de la escuadra inglesa que aquí se hallaba desde hace unos días.

Los acorazados se pusieron en marcha á las cinco y quince minutos, siendo el primero el «Suifsure»; á los pocos momentos le siguió el «Triumph», detrás del cual fué el «Russell». Cuando todos estaban fuera de la rada salió el buque almirante «Exmouth».

La escuadra fué siguiendo paralela á la costa y á no mucha distancia, perdiéndose de vista los buques media hora después.

La escuadra se dirige á Génova, donde se la reunirá el aviso «Hussar», que el martes salió para Spezia con objeto de recoger la familia del almirante sir Poe.

Barco sosp choso

Almería 15.—Procedente de Aguilas llegó el vapor francés «Antoine», que había venido á España directamente desde Alejandria.

Apenas fondeó sufrieron cuatro tripulantes graves trastornos intestinales.

Anteayer zarpó el buque con dirección á Inglaterra; pero á poco fueron atacados de la misma enfermedad otros tripulantes. El capitán regresó como pudo á este puerto.

La Sanidad reconoció el barco y á los enfermos, declarando que se trataba de fiebres gástricas muy intensas.

El gobernador reunió en seguida á la Junta de Sanidad, la cual acordó que dos médicos visitaran el buque, no haciéndolo éstos en seguida por el mal estado del mar.

El vecindario está intriguadísimo, circulando además rumores graves que aumentan la alarma de la población.

Una fiesta de infantería

Peñón 15.—Los regimientos de Infantería han celebrado un concurso de tiro sobre blancos móviles, adjudicándose varios premios en metálico.

Después se celebró una misa y luego se verificó en el cuartel la imposición á los oficiales y soldados de la medalla de la guerra.

Los jefes pronunciaron discursos. Se procedió al examen de los soldados que habían venido á filas siendo analfabetos, dando sobranes pruebas de su aprovechamiento desde que están en el cuartel.

Por la tarde se verificaron ejercicios de saltos y otros, y por la noche dió un baile la oficialidad, al que asistieron todas las familias de la plaza.

Un perro salvador

Comunican de Nueva York, que el doctor H. Adler, médico eminente de la ciudad de Newport (Estados Unidos) su esposa y una niña de pocos años hija suya, escaparon el lunes último de una muerte segura, gracias á los desesperados ladridos del perro favorito de la familia, que habiendo estallado en la noche en la casa un voraz incendio, corrió á la habitación en donde dormían profundamente los tres miembros de aquella familia.

Despertado el marido por los fuertes ladridos del perro, despertó rápidamente á su esposa é hija. Asfixiados todos por el densísimo humo, apenas tuvo el doctor tiempo de hacer un esfuerzo desesperado para poder, cogiendo á la esposa con un brazo y á la chica con el otro, bajar á la puerta de la calle, abierta ya por los bomberos que acudían en su auxilio, atravesar el umbral en medio de las llamas y llegar los tres á la calle medio asfixiados y con quemaduras algo graves.

También se salvó el perro, quien, después de despertar á sus amos, llegó, aunque con el pelo completamente chamuscado, en cuatro saltos á la calle.

Joaquín Costa

Huesca.—El ilustre republicano Joaquín Costa, pensó establecerse en Barbastro; pero ha regresado á Graus, pues la atrofia muscular que padece se ha agravado.

Se halla imposibilitado de todo movimiento.

Su organismo, completamente desgastado, le crea una situación anormal, aumentando el crítico estado de su paralizada vida material.

En cambio, su poderoso cerebro es cada día más potente.

Continúa, en los momentos en que le dejan libre sus dolores, la redacción de una obra monumental.

Sus amigos le ayudan á conllevar su vida de anacoreta.

Es reducido el número de los que le visitan, pues en el pueblo son pocos los que pueden alternar con él.

Por medio de la dinamita vuelan el «Martos»

Gibraltar, 10.—Unos buzos han volado por medio de la dinamita los palos y la chimenea del «Martos», desapareciendo con ello todo peligro para la navegación.

Dicen los buzos que, á pesar de registrarlo todo con gran cuidado y detenimiento, no han encontrado en el interior del buque ningún cadáver, suponiéndose que, como quedó partido en dos el buque, las corrientes arrastraron los cuerpos que quedaron sepultados en él.

En Rusia

San Petersburgo.—Se ha publicado una estadística de la epidemia actual de cólera en Rusia.

Según dicha estadística, han ocurrido 154.445 casos y 70.723 defunciones.

Pedrell en la Argentina

Buenos Aires.—Con el estreno de la ópera de Pedrell *Los Pirineos*, ha debutado en el gran teatro de Colón la compañía española organizada por el maestro Goula.

El teatro se hallaba rebosante.

Para presenciar el debut se había congregado en el elegante coliseo lo más notable é inteligente de Buenos Aires.

La obra entró en el público desde los primeros compases.

Al final de los actos, el público, puesto en pié, obligó á salir á escena al maestro Pedrell, tributándole una ovación delirante.

La impresión que la presentación de la compañía ha producido á los inteligentes ha sido muy halagüeña.

La Prensa le dedica extensas reseñas encomiásticas.

Está en ensayo *Dolores*, de Bretón, que constituirá otro acontecimiento.

Aviación

Dicen de París, que está llamando general atención el modo como se desarrolla en Francia, también entre las mujeres, el amor al estudio de la aviación y cítese entre otras á Mlle. Masvingt discípula de la escuela de Mourmelon-le-Grand, que hizo el domingo último su primera volada recorriendo á la altura de 50 metros una distancia de seis kilómetros descendiendo al suelo sin tener averías ni ella ni su aeroplano.

Dicen también de París, que el teniente Vandei del ejército francés, se propone volar desde Argel á Timbuctoo vaticinando apesar de lo larguísimo que es el viaje dificultad alguna, si durante el mismo encuentra en ciertos puntos de antemano designados algunas cantidades de petróleo y piezas de cambio de la máquina del aeroplano.

Pugilato

El atleta pugilista norteamericano el célebre Jim Johnson salió ya de París para Luchón en donde se exhibirá con su empresario Mr. Jalvin y luchará probablemente con el pugilista francés Max Robert, de allí tiene que dirigirse á Palermo para luchar con un pugilista inglés contratado para este objeto y de allí sin perder momento tiene que estar en Lille para medir sus fuerzas con el atleta pugilista parisién, el célebre Meunier.

El alcalde de Nueva York

Dice un cablegrama de Nueva York que los seis médicos que han asistido al juez Gaynor, alcalde de Nueva York (y futuro presidente de la república de los Estados Unidos), que hace algún tiempo fué víctima de una tentativa de asesinato, está completamente curado, sin que ni ahora, ni más tarde, sea necesaria operación quirúrgica alguna, pues tiene la bala de revólver de Gallager, completamente embebida en la carne sin tocar ni hacer daño á órgano alguno.

En breve se dedicará el ilustre juez á sus habituales ocupaciones y como si nada le hubiese ocurrido.



El progreso de Filipinas

Procedente de las islas Filipinas ha regresado á Hong-Kong Mr. Jacob Dickenson ministro de la Guerra del gobierno de los Estados Unidos quien después de haber hecho un detenido estudio de aquel archipiélago ha dicho á los representantes de la prensa que grande fué su sorpresa ó mejor dicho admiración al ver el enorme desarrollo en aquel país de todas las industrias en general y de las de azúcares y tabacos en particular. Terminó el ministro citando que bajo la administración norteamericana es grandioso el porvenir de las islas Filipinas.

**El Congreso internacional.** — Tres mil millones de francos en cooperativas y siete millones de cooperados.

Berlín, 10. — El Congreso internacional de cooperativas, que celebra sus sesiones en Hamburgo, promete ser un gran éxito.

Mr. Müller, el secretario general de Zurich, le da datos estadísticos interesantes: hay actualmente en las quince naciones adheridas al Congreso veinte mil depósitos ó centros de cooperación, en Europa, con siete millones de cooperadores.

El capital en movimiento representa más de tres mil millones de francos.

Mr. Müller ha presentado un curioso proyecto para concentrar la actividad de estas sociedades por mutua protección y para abaratar las mercancías y facilitar su adquisición.

El Congreso abunda en la opinión de que hay que conquistar las legislaciones en favor de la cooperación y apoyar á aquellos partidos que la protegen, sin entrar en lucha de clase de ningún género, puesto que la cooperación aprovecha á todas las clases.

Miedo ó prudencia

Además de haber prohibido el gobierno alemán los viajes de recreo por las cercanías de las fortificaciones de la Alsacia y la Lorena á los globos de la Compañía Zeppelin, ha prohibido también que ningún globo, sea de quien sea propiedad, se acerque á más de veinte kilómetros de los puntos que tiene Alemania fortificados en las fronteras de aquellas provincias.

JUVENTUD REPUBLICANA DE SAN LUIS

Se abre una suscripción voluntaria para los que gusten inscribirse, depositando semanalmente las cantidades que quieran, excediendo de 10 céntimos de peseta á fin de verificar una gira campestre á Alcázar entendiéndose que se deberá comer en dicha playa.

Los inscritos entregarán las cuotas semanales al respectivo avisador, quien llevará la debida anotación para, que una vez subida la cantidad individual con que se debe contribuir, puedan saldarse en favor ó en contra, las diferencias personales.

Oportunamente se fijarán fecha inscripciones y detalles para la expedición que tendrá lugar en domingo ó en día festivo.

San Luis 11 Septiembre de 1910. — El Comité.

JUVENTUD REPUBLICANA DE CIUDADELA

Se convoca á los señores inscritos en las listas de dicha Sociedad á una Asamblea General que debe celebrarse el próximo domingo día 17 del corriente en el local del Casino «17 de Enero» y á las tres y media de la tarde, para la discusión y aprobación de los reglamentos estudiados por la Comisión.

Ciudadela 12 Septiembre 1910. — La Comisión.

TERTULIA REPUBLICANA DE SAN LUIS

Se convoca Junta general ordinaria para el próximo sábado y hora de las nueve de la noche, procediéndose á elegir los cargos de Tesorero, Archivero y Secretario.

Debiéndose tratar además otros asuntos interesantes para los socios, se suplica la asistencia. — San Luis 13 Septiembre 1910. — La Junta.

Crónica local

Antes de partir para Cagliari el Contra-Almirante Sr. Henry B. Jackson escribió una carta al Vice-Consul señor Escudero, expresándole el sentimiento con que él y las tripulaciones de los tres buques á sus órdenes que han visitado nuestro puerto dejaban Menorca en donde tan cordial acogida han hallado por parte de las Autoridades y de la población entera, añadiendo que el gratísimo recuerdo que de la Isla se llevan queda grabado en sus corazones.

Programa de las piezas que ejecutará mañana por la tarde en el paseo de Isabel II, la banda del Regimiento Infantería de Menorca número 70, dirigida por el inteligente músico mayor don León Pérez:

- 1.º Paso-doble.
- 2.º I y II de «Escenas pintorescas».—Massenet.
- 3.º III y IV de «Escenas pintorescas».—Id.
- 4.º Gavota de la opereta «Lysistrata».—Linsky.
- 5.º Mazurca de salón.—José Pérez.

Esta tarde comenzará la matanza de cerdos para el consumo público, no permitiéndose por ahora la confección de embutidos.

Por el Ministerio de Fomento, se ha concedido á don Sebastián Xalapeira Amorós, de Alaró una patente de introducción por «Un calzado especial con planta ó suela de caucho, de colores y dibujos diversos».

El expediente ha sido incoado por la antigua y acreditada Agencia de negocios industriales y mercantiles de don Agustín Ungría, Desengaño 1, Madrid, que posee título profesional, tiene fianza consignada en la Caja General de Depósitos y sucursales en Barcelona, Valencia, Sevilla y Málaga, con cuenta corriente en el Banco de España y Credit Lyonnais. Grandes oficinas con más de 50 empleados, para la obtención de patentes de invención; registro de marcas; informes comerciales; cobro de créditos mercantiles y de ultramar y certificados de última voluntad. Pídanse condiciones.

El pailebot «Balear», que salió del puerto de Fornells el lunes último á las cinco de la tarde, fundeó en Argel el jueves á las nueve de la noche.

Por real orden se han aprobado los programas de escuelas prácticas para el año actual de las Comandancias de artillería de Mallorca y Menorca; siendo cargo las 4 500 y 5.000 pesetas á que ascienden las mismas, á sus respectivos presupuestos.

Las sociedades obreras existentes en esta ciudad abrirán suscripciones para mandar su producto á los huelguistas mineros de Bilbao, como muestra de solidaridad de los trabajadores menorqueses.

—¿Cuál es la mejor lámpara?  
—La Z  
Se vende en casa Sagüés.

El Teatro de Verano anuncia para hoy dos sesiones de cinematógrafo y variedades, con estreno de películas y nuevos couplets y bailes por el aplaudido trío Alonso.

Dichas sesiones tendrán lugar á las seis y tres cuartos y á las diez y media respectivamente.

Mañana, domingo, habrá tres sesiones á las seis y media, á las ocho y tres cuartos y á las diez presentándose un variado programa de películas y nuevos trabajos por el trío Alonso.

Se nos dice que están muy adelantados los trabajos para la constitución en esta ciudad de una cooperativa para suministrar fluido eléctrico para luz y fuerza motriz.

Club Mahonés de Foot-ball

Partidos que se jugarán mañana por los diferentes equipos de esta ciudad:

A las 5 — Friesland y Athletic.

**PÉRDIDA.**—Ayer se extravió en la calle del Castillo y plazas del Príncipe y de Carmen un anillo de oro que forma un pensamiento.

Al que lo entregue en esta imprenta se le dará una gratificación.

**DON BENITO AGUILÓ MARTÍ,** Recaudador de contribuciones de la zona de Menorca, de la que es Arrendatario don Bartolomé Mir.

**HAGO SABER:** Que por el señor Tesorero de la Provincia se ha dictado en las relaciones de morosos de las contribuciones Rústica, Urbana, Industria correspondientes al tercer trimestre de 1910 la siguiente

**PROVIDENCIA:** Por cuanto los contribuyentes comprendidos en esta relación no han hecho efectivas sus cuotas en los plazos señalados por Instrucción; quedan incurso en el recargo de primer grado ó sea el 5 por ciento sobre las mismas que establece el artículo 5º de la vigente Instrucción para el servicio de la Recaudación, pudiendo satisfacer dichas cuotas y el mencionado recargo durante los tres días siguientes á la publicación de la presente en el B. O. de la provincia, según dispone el artículo 52 de la antedicha Instrucción.

Lo que hago público para que llegue á conocimiento de los deudores por los expresados conceptos y puedan hacer efectivas sus cuotas y el mencionado recargo; durante los días 19 al 21 en Mahón calle de la Infanta 12 y horas de costumbre, donde tengo mis oficinas, advirtiéndole que transcurrido dicho plazo se decretará el 2.º grado de apremio contra los morosos.

Mahón 16 de Septiembre de 1910. — El Recaudador auxiliar, B. Cales.

**PARA VENDER.**—Lo está una casa situada en la calle del Carmen n.º 85. Informarán en la calle del Castillo número 30.

**APRENDIZ RELOJERO.**—Se necesita uno en la relojería el «Cronómetro», Castillo, 2.

**PARA VENDER.**—Lo están un carricoche, un borriquito con su silla de montar y carrito, y una máquina de brazo para calzado todo se dará á un precio baratísimo. Para informes, calle de Gracia, número 134.

JUNTA DE CEMENTERIOS

El día 21 del actual á los doce de su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, por medio de pliegos cerrados y con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento, la subasta para llevar á efecto el recorrido, blanqueo y pintado de los panteones del Cementerio Católico de esta ciudad.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de seiscientos cincuenta pesetas.

Para tomar parte en la subasta deberá acompañar cada proponente su respectiva cédula personal.

Si resultasen dos ó más proposiciones iguales más ventajosas que las restantes, se abrirá entre sus autores una licitación verbal durante diez minutos, adjudicándose al que la haga más beneficiosa y en caso de empate al que primero hubiese presentado su pliego de proposición.

Las proposiciones se harán conforme al adjunto modelo, presentándose en pliego cerrado que entregarán á la mesa de subasta.

Mahón 17 Septiembre de 1910. — El Alcalde, Pedro Pons Vidal.

Modelo de proposición

D... vecino de... según cédula personal de... clase n.º... expedida en fecha... que acompaña, enterado del anuncio y pliego de condiciones para la subasta del recorrido, blanqueo y pintado del Cementerio Católico... se ofrece... con entera sujeción á aquellas por la cantidad de (en letras)... pesetas... céntimos.

(Fecha y firma del proponente)

BANCO DE MAHON

Boleta de Barcelona  
Cotización del día 16 de Septiembre 1910

TELEGRAMA DE LAS 16 <sup>30</sup>	
4% Interior	85'47
3% Amortizable	101'00
Ferrocarril Alicante	93'50
Id. Norte	87'75
Cambio Paris cheque	107'05 á 107'25
Id. Londres	27'01 á 27'06

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Las huelgas

Barcelona 17, 6'15.

LOS METALÚRGICOS

Se extiende la huelga

Sigue en el mismo estado que en los días anteriores la huelga de los obreros metalúrgicos, sin que se presente solución satisfactoria, pues aunque hay más de cuarenta patronos que han accedido á las peticiones de los huelguistas, la inmensa mayoría de las casas se niegan á conceder la jornada de nueve horas.

Los obreros realizan continuas gestiones para que abandonen el trabajo los metalúrgicos que no han secundado todavía el movimiento huelguista.

Ayer se extendió la huelga á los importantes talleres del señor Bertrán y Nueva Industria.

Se calcula que están trabajando solamente un diez por ciento de los obreros del ramo.

Elogios del Gobernador

Ayer fué llamada al despacho del Gobernador civil de esta provincia una comisión de huelguistas.

El señor Muñoz conversó con los comisionados, felicitándoles por la corrección que han demostrado desde el comienzo de la huelga, pues no ha habido que lamentar el más pequeño incidente ni se tienen noticias de que haya habido coacciones.

Añadió el señor Muñoz que esperaba que todos pondrían su buena voluntad para lograr que el conflicto se solucionara favorablemente.

Más adhesiones

Ayer se adhirió á la petición de los huelguistas y abandonaron también el trabajo los obreros cerrajeros de obras.

LOS MINEROS

**Precauciones.** — Excitación de los huelguistas.

Comunican de Bilbao que han aumentado las precauciones adoptadas para vigilar los alrededores de las minas.

Entre los huelguistas reina gran agitación por la forma en que los patronos hacen la recluta de esquirols forasteros engañándoles miserablemente dándoles seguridades de que la huelga está terminada y una vez que los reclutados han comprendido el engaño de que han sido víctimas se niegan á pagarles el viaje de vuelta, obligándoles á someterse y á trabajar en contra de su voluntad.

Detención de un contratista

Ha sido detenido un contratista de una de las minas por contravenir las órdenes que habla dictado el Capitán general.

También ha sido detenido un culpado del referido contratista.

**Colisión entre huelguistas y esquirols.** — Un herido.

Al mediodía de ayer hubo una colisión en los muelles entre obreros asociados y obreros amarillos, estos últimos forasteros que han traido los patronos.

Los amarillos sacaron revólvers, mientras los obreros asociados se valían de piedras.

De la colisión resultó un obrero asociado herido de gravedad.

**Detenidos.** — Buenos consejos de los patronos.

A causa de la colisión referida fueron detenidos cinco obreros amarillos.

Al prestar declaración dijeron que los contratistas les hablan aconsejado que se armaran para defenderse de los huelguistas.

La colisión terminó gracias á la intervención de los agentes de la au-

toridad que repartieron algunos sacos de arena, haciendo que los grupos despejaran.

**Pedreas.** — Detenidos. — Protestas y cargas

En la Arboleda un grupo de huelguistas agredió á pedrada limpia á varios esquirols.

Intervino la fuerza pública que detuvo á seis de los agresores.

Al ser conducidos los detenidos á la cárcel se formaron grupos de mujeres que protestaron ruidosamente.

La guardia civil, reforzada por un piquete de tropas, dió varias cargas logrando que se disolvieran los grupos.

Minas paralizadas

En Ortuella hay muchas minas paralizadas, sin que puedan renovar el trabajo por carecer de obreros, y en las pocas en que se trabaja puede decirse que por cada esquirol hay diez soldados.

Reparto de socorros

Ayer se repartieron socorros á los huelguistas de Ortuella y de Gallarta.

El reparto se hizo en presencia de la guardia civil reinando el orden más completo.

Incidentes

Durante el día de ayer menudearon los incidentes en toda la zona minera.

En Triano fueron detenidos once huelguistas, á los cuales condujeron á Bilbao fuerzas del Ejército.

Al pasar por el Mercado, las vendederas se amotinaron, armándose un escándalo enorme.

Hubo carreras y cierre de tiendas, hasta que por fin se logró calmar á las amotinadas.

La causa de la intransigencia

Oficialmente se ha dicho que si los patronos se mantienen intransigentes, sin querer ceder nada á los huelguistas, es debido solamente á que su amor propio se resentiría de la victoria conseguida por el agitador socialista Perezagua.

La cuestión Marina-Maestre

El diario *Heraldo de Madrid* publica el acta que firman los padrinos que han intervenido en la cuestión surgida entre el general Marina y el publicista señor Maestre.

Se adjuntan á dicha acta las cartas y telegramas que se han cruzado entre los adversarios.

La cuestión queda en pie por haberse negado á batirse el señor Maestre.

Artista que se vuelve loco

Dicen de Roma que se ha vuelto loco el eminente actor dramático italiano Ermete Novelli, conocido de los públicos de todas las grandes capitales de Europa y América.

**Un cuadro del fusilamiento de Ferrer**

Se ha enviado á la Exposición de Arte que debe celebrarse en Madrid un cuadro que representa el fusilamiento del fundador de la Escuela Moderna en los fosos de Montjuich.

Créese que dicho cuadro no será admitido.

OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE BARCELONA  
ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro á 0º en mms.	761'5	762'8
Humedad relativa	67	74
Dirección del viento	NE	ENE
Temperatura máxima de ayer.	22'2	
Id. mínima de hoy.	16'0	
Lluvia en 24 horas.	0'0	
Velocidad del viento en idem.	16'0 h.	
Agua evaporada en idem.	5'5 mms.	

Mahón 16 de Septiembre de 1910.  
MAURICIO HERRANDEZ



# El Gramophone Máquinas para coser y bordar

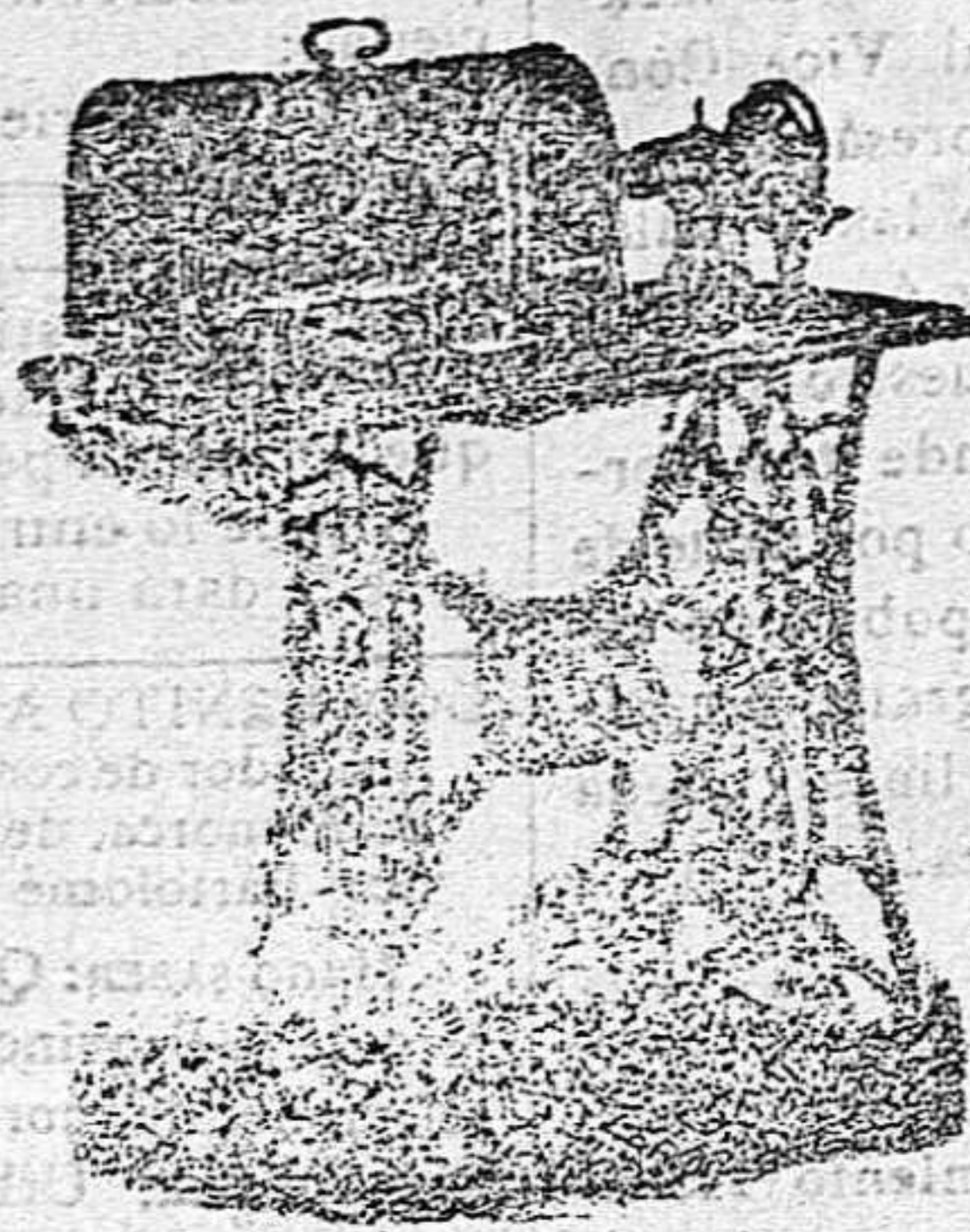


La única máquina

que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

**Continuas novedades**

en discos muy interesantes impresionados por los mejores artistas del mundo, á precios verdaderamente tentativos



La fábrica más importante de Europa.  
La que más garantía da á los compradores.  
La que vende á precios más baratos.  
La que está siempre por encima de toda competencia.

## NAUMANN

Ventas al contado y á plazos - Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

**L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón**

## SEBASTIAN OLIVES FOTÓGRAFO

8. Plaza de la Arravaleta, 8

MAHÓN

En este nuevo establecimiento se hacen con limpieza, perfección y economía cuantos trabajos comprende la fotografía moderna, de lujo y corriente al bromuro, mates y brillantes, y por el modernísimo procedimiento ADIUM que tanta aceptación ha merecido del público en cuantas poblaciones se ha dado á conocer.

Trabajo esmerado.

Prontitud en el servicio de encargos.

Precios limitados.

## Baños de mar

Quedan abiertas al público las casetas de piedra situadas en el Riu-plá, costa sur de este puerto.

Puntos de embarque y precios.  
Cuesta larga, 0'50 pesetas  
Cuesta de en medio 0'50 "  
Parada de los vapores 0'65 "

RAMA PARA VENDER.—La habrá en la estancia «San Buenaventura» del término de San Luis.

Darán informes en la calle del Castillo número 110.

## LA SUIZA

Joyería, Relogería, Platería y Optica

Después de haber ampliado más mis artículos de Joyería, Relogería y Platería, he puesto á la venta un inmenso surtido de Optica en lentes y gafas, en oro; oro chapeado y niquel, montados al aire y en todas formas, con cristales de ROCA y de agua finos, igualmente para sol, con cristales amarillos, ahumados y otros colores.

No dejéis de visitar mi establecimiento y os convenceréis de mis géneros como también de los reducidos precios.

CALLE NUEVA, NÚM. 17 y 19.—MAHÓN



LA ROPA QUE VISTE  
A LA HUMANIDAD  
HA SIDO OBSIDADA CON  
MAQUINA  
SINGER

LA SUPREMACIA DE LA  
MAQUINA SINGER  
ha sido sostenida y zamborreada durante  
años y en la actualidad pasan de  
DOS MILLONES DE MAQUINAS SINGER  
las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER,  
SINGER "66"  
REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONTINUOS  
ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE  
CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS  
MAQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS  
MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE  
UTILIDAD PRACTICA



Establecimientos SINGER  
en todas las ciudades del  
mundo.

CALLE NUEVA, 32.—MAHÓN

## La Modernista-L. Sagúes

Lámparas filamento metálico marca Z y de otras acreditadas marcas, como también cristalería y accesorios para toda clase de alumbrado

Procedencia directa de Fábrica  
PRECIOS ECONÓMICOS

Las lámparas para todos los voltajes y de todas bugias á precios reducidos.

De venta:

L. SAGÜES.—Calle Nueva 2, esquina á la de Hannover

## Se recomiendan los CIGARRILLOS Lizet

- 1.º Para ahuyentar y asfixiar mosquitos.
- 2.º Para perfumar locales habitados por enfermos, y
- 3.º Como preservativo de muchas enfermedades.

Pidanse en la Farmacia de GUILLERMO PONS.—DR. ORFILA, 12.

Al por mayor: ADRIAN Y MARQUÉS.—Ciudadela

LIQUIDACION DE POSTALES.—Hay un inmenso surtido de postales de diferentes clases que se liquidarán á precios económicos.

Entre ellas hay colecciones de paisajes y tipos á 35 céntimos docena.—Bromuros á 75 céntimos docena.

Dirigirse: Juan López, Alfonso XIII, Ciudadela.

## Nueva Tertulia Ciclista DE Antonio Ricci

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.

Se arreglan y alquilan á precios económicos.

## Gran Diploma de Honor y 10 Medallas REJOJ ORELON VENDESE EN LAS RELOJERIAS

## Para los novios próximos á casarse

EN EL ESTABLECIMIENTO DE MUEBLERIA

## LLAMBIAS - CASTILLO, 91

se encontrará un extenso y bonito surtido de cuadros, armarios, roperos, cómodas, buñets comedor, consolas, jugueteros, somiers, silleras, sillas de todas clases, mesas de centro, lavabos, tocadores, peinadores, perchas, mundos, portiers, porta-macetas, parágitros y otros efectos, todo á precios sumamente reducidos.

Visited esta Casa, que no os iréis sin comprar, por las ventajas que en ella hallaréis.

## ANUNCIO

## La casa de Manuel Lopez Ortega de Madrid

APARTADO 171 DE CORREOS

Ofrece al público de esta localidad un servicio esmerado y rápido en toda clase de impresos y sellos cauchos, (la más importante Fábrica de España).

También ofrece su nueva fábrica de rótulos en hierro esmaltado y envía á todo el que remita 1'50 pesetas una placa de muestra de 20 centímetros por 5, con una palabra tal como CAJA, PRECIO FIJO, RETRETE, SECRETA, RIA, ESCRITORIO, etc.

Por 3 pesetas se envía certificado, sello con nombre y pueblo, grabadas las iniciales para lacre, pluma y lápiz, el mejor aparato para el bolsillo, y visitando Madrid ofrece sus despachos y talleres:

Encarnación, 20, dup. Mayor, 70, Victoria, 12 y Tercei, 10

## Gelatina de carne y de gallina

ALIMENTO PODEROSO

E. Martignole-Patente de invención

La GELATINA de CARNE y de GALLINA tiene múltiples cualidades alimenticias. Es agradable, de fácil ingestión y satisface el estómago con poca cantidad. Su limpidez prueba la ausencia de toda materia grasa ó de otros residuos que dificulten la digestión.

Se recomienda en el momento del destete de los niños, y como alimento sano en el curso de la generalidad de las enfermedades.

Cuando el estómago no tolera la leche ni el caldo, se recurre, siempre con buen éxito, á la GELATINA.

Depósito en Mahón: JOSÉ CODINA CORTADA, Plaza del Príncipe.